

Contact, mai-juin 2006

Multikulturell - ein französisch-deutsches Abenteuer

Integrierte Grundschulklassen: Hier lernen Kinder die französische Geschichte – auf Deutsch



Luc ist acht Jahre alt. Wenn er seine Freunde trifft, spricht er mit einigen Deutsch. Manchmal. „Aber nicht mit Julien ... meinem besten Freund. Der kann kein Deutsch.“ Luc überlegt kurz. „Julien spricht Englisch. Und Englisch kann ich nicht. Nur ein bisschen: Hello zum Beispiel und Good bye und sowas.“ Lucs und Juliens gemeinsame Sprache ist Französisch. Genau wie die ihrer anderen Mitschüler in der inte-

grierten Grundschulklasse der Sections Internationales de Sèvres (SIS).

In der Grundschule lernen Luc und Julien gemeinsam mit ihren „französischen“ Mitschülern nach französischem Lehrplan. „Aber sechs Stunden in der Woche gehen wir in eine andere Klasse“, erklärt Luc. „Für den Deutschunterricht zum Beispiel. Aber auch, wenn wir Erdkunde und Geschichte haben. Ich habe Geschichte und Erdkunde auf Deutsch mit unserer deutschen Lehrerin und Julien auf Französisch. Dabei lerne ich die französische Geschichte. Nur auf Deutsch eben.“

Die SIS sind integriert in die „Education Nationale“. Sie bietet Schülern die Möglichkeit einer zweisprachigen Schulausbildung vom Kindergarten bis



zum Baccalauréat. Die germanophonen Schüler absolvieren dann die „Option international du Baccalauréat“ (OIB) oder das französische Baccalauréat ergänzt durch das deutsche Sprachdiplom II (DSD II). Für die Aufnahmetests kann man sich ab März anmelden.

Tel +33 [0]1 72 77 70 40
sis@sevres.net
www.sis-sevres.net

NOUVEAU !!!

Vous êtes francophone? Vous souhaitez que votre enfant apprenne l'allemand avec un professeur de langue maternelle allemand ?

Notre nouveau « Groupe B » - classes bi langues s'adresse à partir de la 6^{ème} aux élèves francophones désirant apprendre l'allemand dans le contexte international des SIS (avec l'enseignement de l'anglais dans les conditions habituelles de l'Education Nationale).